

DISCOVERS  
DES MISERES  
de ce Temps.

A LA ROYNE MERE DV ROY.

*Par P. de Ronsard Vandomois.*



A PARIS,  
Chez Gabriel Buon, au clos Bruneau  
à l'enseigne S. Claude.

1563.

*Avec Privilege du Roy.*





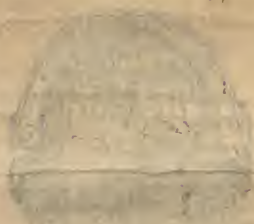
DISCOVERED  
DES MISSES

de la Ligne

et de la Ligne

et de la Ligne

17



et de la Ligne  
et de la Ligne  
et de la Ligne  
et de la Ligne





DISCOVRS  
A LA ROYNE.

Par P. de Ronsard.

**S**I depuis que le mode a pris comencemēt,  
Le vice d'age en age eust pris accroisse-  
ment,  
Il y a ia lōg temps que l'extreme malice  
Eust surmonté le monde, & tout ne fut  
que vice.

Mais puis que nous voyons les hommes en tous lieux  
Viure, l'un vertueux, & l'autre vicieux,  
Il nous faut confesser que le vice difforme  
N'est pas victorieux: mais suit la mesme forme  
Qu'il auoit dés le iour que l'homme fut vestu  
(Ainsi que d'un habit) de vice & de vertu.

Ny mesme la vertu ne s'est point augmentée,  
Si elle s'augmentoit sa force fut montée  
Iusqu'au plus haut degré: & tout seroit icy  
Vertueux & parfait, ce qui n'est pas ainsi.

Or comme il plaist aux meurs, aux princes, & à l'age,  
Quelque fois la vertu abonde d'auantage.  
Et quelque fois le vice, & l'un en se haultant  
Va de son compaignon le credit rabaisant,  
Puis il est rabaisé: à fin que leur puissance  
Ne preigne dans ce monde vne entiere accroissance.

A ij



# DISCOVRS DES MISERES

Ainsi il plaist à Dieu de nous exercer,  
 Et entre bien & mal laisse l'homme habiter,  
 Comme le marinier qui conduit son voyage  
 Ores par le beau temps, & ores par l'orage.  
 Vous (Royne) dont l'esprit prend plaisir quelque fois  
 De lire & d'escouter l'histoire des François  
 Vous scaués en voyant tant de fais memorables  
 Que les siècles passés ne furent pas semblables.  
 Vn tel Roy fut cruel, l'autre ne le fut pas,  
 L'ambition d'un tel causa mille debats.  
 Vn tel fut ignorant, l'autre prudent & sage  
 L'autre n'eut point de cueur, l'autre trop de courage.  
 Tels que furent les Roys, tels furent leurs subiects  
 „ Car les Roys sont tousiours des peuples les obiects.  
 Il faut doncq<sup>z</sup> des ieunesse instruire bien vn prince,  
 Afin qu'avec prudence il tienne sa prouince.  
 Il faut premièrement qu'il ait deuant les yeux  
 La crainte d'un seul Dieu: qu'il soit deuotieux  
 Enuers la sainte Eglise, & que point il ne change  
 La foy de ses ayeuls pour en prendre vne estrange.  
 Ainsi que nous voyons instruire nostre Roy  
 Qui par vostre vertu n'a point changé de loy.  
 Las! Madame en ce temps que le cruel orage  
 Menace les François d'un si piteux naufrage,  
 Que la gresle & la pluye, & la fureur des cieux  
 Ont irrité la mer de vens seditieux,  
 Et que l'astre iumeau ne daigne plus reluyre.  
 Prenés le gouuernail de ce pauvre nauire,



Et maugré la tempeste, & le cruel effort  
 De la mer, & des vens, conduisës-le à bon port.  
 La France à iointe mains vous en prie & reprie.  
 Las! qui sera bien tost & proye & moquerie  
 Des princes estrangers, s'il ne vous plaist en bref  
 Par vostre autorité appaiser ce mechef.  
 Ha que diront là bas sous les tombes poudreuses  
 De tant de vaillans Roys les ames genereuses!  
 Que dira Pharamond! Clodion, & Clouis!  
 Nos Pepins! nos Martels! nos Charles, nos Loys!  
 Qui de leur propre sang versé parmy la guerre,  
 Ont acquis à nos Roys une si belle terre?  
 Que diront tant de Ducs, & tant d'hommes guerriers  
 Qui sont morts d'une playe au combat les premiers?  
 Et pour France ont souffert tant de labeurs extremes  
 La voyant aujourdhuy destruite par nous mesmes?  
 Ils se repentiront d'auoir tant trauaillé  
 Querelé, combatu, guerroyé, bataillé  
 Pour un peuple mutin diuisé de courage.  
 Qui pert en se iouant un si bel heritage:  
 Heritage opulent, que toy peuple qui bois  
 De l'Angloise Tamise, & toy more qui vois  
 Tomber le chariot du soleil sur ta teste,  
 Et toy race Gottique aux armes tousiours preste  
 Qui sens la froide bise en tes cheueux venter  
 Par armes n'auetz sceu ny froisser ny domter.  
 Car tout ainsi qu'on voit une dure coignée  
 Moins reboucher son fer, plus est embeçoignée.



## DISCOURS DES MISERES

*A couper, à trancher, & à fendre du bois,  
 Ainsi par le travail s'endurcist le François:  
 Lequel n'ayant trouué qui par armes le domte  
 De son propre cousteau soy mesmes se surmonte.  
 Ainsi le fier Aïax fut de foy le veinqueur,  
 De son propre cousteau se transperceant le cuer.  
 Ainsi Romme iadis des choses la merueille,  
 Qui depuis le riuage ou le Soleil s'eueille,  
 Iusques à l'autre bord son empire estendit,  
 Tournant le fer contre, elle à la fin se perdit.*

*C'est grand cas que nos yeux sont si plains d'une nue,  
 Qu'ils ne cognoissent pas nostre perte auenue,  
 Bien que les estrangiers qui n'ont point d'amitié  
 A nostre nation, en ont mesmes pitié  
 Nous sommes accablés d'ignorance si forte,  
 Et liés d'un sommeil si paresseux, de sorte  
 Que nostre esprit ne sent le malheur qui nous poingt,  
 Et voyans nostre mal nous ne le voyons point.*

*Des long temps les escrits des antiques prophettes,  
 Les songes menaçans, les hideuses comettes,  
 Nous auoient bien predict que l'an soixante & deux  
 Rendroit de tous costés les François malheureux,  
 Tués, assassinés: mais pour n'estre pas sage,  
 Nous n'auons iamais creu à si diuins presages,  
 Obstinés, auengles: ainsi le peuple Hebrien  
 N'adioutoit point de foy aux prophettes de Dieu:  
 Lequel ayant pitié du François qui foruoie,  
 Comme pere benin du haut Ciel luy enuoye*



Songes, & visions, & prophetes, à fin.

Qu'il pleure, & se repente, & s'amende à la fin.

Le Ciel qui a pleuré tout le long de l'annee

Et Seine qui couroit d'une vague efrenee,

Et bestail & pasteurs largement rauissoit,

De son malheur futur Paris auertissoit,

Et sembloit que les eaux en leur rage profonde

Voulussent renoyer vne autrefois le monde.

Celà nous predisoit que la terre, & les cieux

Menaçoient nostre chef d'un mal prodigieux.

O toy historien qui d'ancre non menteuse

Écrits de nostre temps l'histoire monstruense,

Raconte à nos enfans tout ce malheur fatal,

Afin qu'en te lisant ils pleurent nostre mal,

Et qu'ils prennent exéple aux pechez de leurs peres,

De peur ne tomber en pareilles miseres.

De quel front, de quel œil, ô siecles inconstans!

Pourront ils regarder l'histoire de ce temps!

En lisant que l'honneur, & le sceptre de France

Qui depuis si long aage auoit pris accroissance,

Par vne Opinion nourrice des combats,

Comme vne grande roche, est bronché contre bas.

On dit que Iupiter faché contre la race

Des hommes qui vouloient par curieuse audace

Enuoyer leurs raisons iusqu'au Ciel, pour scauoir

Les haults secrets diuins que l'homme ne doit voir,

Vn iour estant gaillard choisit pour son amye

Dame Presomption, la voyant endormie



# DISCOVRS DES MISERES

Au pié du mont Olympe, & la baissant soudain  
 Conteur l'opinion peste du genre humain.  
 Cuidier en fut nourrice, & fut mise à l'escolle  
 D'orgueil, de fantasie, & de ieunesse folle.

Elle fut si enflée, & si pleine d'erreur  
 Que mesmes à ses parens elle faisoit horreur.  
 Elle auoit le regard d'une orgueilleuse beste.  
 De vent & de fumee estoit plaine sa teste.  
 Son cueur estoit couué de veine affection,  
 Et sous vn pauvre habit cachoit l'ambition.  
 Son visage estoit beau comme d'une Sereine,  
 D'une parolle douce auoit la bouche pleine.  
 Legere elle portoit des ailles sur le dos:  
 Ses iambes & ses pieds n'estoient de chair ny d'os  
 Ils estoient faits de laine, & de coton bien tendre  
 Afin qu'à son marcher on ne la peut entendre.

Elle se vint loger par estranges moyens  
 Dedans le cabinet des Theologiens,  
 De ces nouveaux Rabins, & brouilla leurs courages  
 Par la diuersité de cent nouveaux passages  
 Afin de les punir d'estre trop curieux  
 Et d'auoir eschellé comme Geants les cieux.

Ce monstre que i'ay dit met la France en campagne,  
 Mandiant le secours de Sauoye, & d'Espaigne,  
 Et de la nation qui prompte au Tabourin  
 Boit le large Danube, & les ondes du Rhin,  
 Ce monstre arme le fils contre son propre pere.  
 Et le frere (ô malheur) arme contre son frere.



La sœur contre la sœur, & les cousins germains,  
 Au sang de leurs cousins veullent trêper leurs mains,  
 L'oncle fuit son nepueu, le seruiteur son maistre,  
 La femme ne veut plus son mary recognoistre.  
 Les enfans sans raison disputent de la foy,  
 Et tout à l'abandon va sans ordre & sans loy.  
 L'artizan par ce monstre a laissé sa boutique,  
 Le pasteur ses brebis, l'Aduocat sa pratique,  
 Sa nef le marinier: sa foire le marchand,  
 Et par luy le preudhomme est deuenu meschant.  
 L'escollier se desbauche, & de sa faux tortue  
 Le Laboureur façonne vne dague pointue,  
 Vne pique guerriere il fait de son rateau,  
 Et l'acier de son coultre il change en vn couteau.  
 Morte est l'autorité: chacun vit à sa guise  
 Au vice desreiglé la licence est permise,  
 Le desir, l'auarice, & l'erreur incensé  
 Ont sans desus- dessous le monde renuersé.  
 On a fait des lieux saincts vne horrible voirie,  
 Vn assassinement, & vne pillerie:  
 Si bien que Dieu n'est seur en sa propre maison,  
 Au ciel est reuollée, & Iustice, & raison,  
 Et en leur place helas! regne le brigandage,  
 La force, les cousteaux, le sang & le carnage.  
 Tout va de pis en pis: les Cités qui vinoient  
 Tranquilles ont brisé la foy qu'elles deuoient:  
 Mars enflé de faux Zele & de vaine apparence  
 Ainsi qu'une furie agite nostre France:



# DISCOVRS DES MISERES

*Qui farouche à son prince, opiniastre suit  
 L'erreur d'un estranger, qui folle la conduit.  
 Tel voit on le Poulain dont la bouche trop forte  
 Par bois & par rochers son escuyer emporte,  
 Et maugré l'esperon, la housine, & la main,  
 Se gourme de sa bride, & n'obeist au frein:  
 Ainsi la France court en armes diuisée,  
 Depuis que la raison n'est plus autorisée.  
 Mais vous Royne tressage en voyant ce discord  
 Pouués, en commandant, les mettre tous d'accord:  
 Imitant le pasteur qui voyant les armées  
 De ses mouches à miel fierement animées  
 Pour soustenir leurs Roys, au combat se ruer  
 Se percer, se piquer, se naurer, se tuer,  
 Et parmy les assauts forcenant pesle mesle  
 Tomber mortes du Ciel aussi menü que gresle,  
 Portant un gentil cueur dedans un petit corps:  
 Il verse parmy l'aer un peu de poudre: & lors  
 Retenant des deux Camps la fureur à son aise,  
 Pour un peu de sablon leur querelles appaise.  
 Ainsi presque pour rien la seule dignité  
 De vos enfans, de vous, de vostre autorité  
 (Que pour vostre vertu chaque Estat vous accorde)  
 Pourra bien appaiser une telle discorde.*

*O Dieu qui de la haut nous enuoyas ton fils,  
 Et la paix eternelle auecques nous tu fis,  
 Donne (ie te supply) que cette Royne mere*



Puisse de ces deux Camps appaiser la colere.  
Donne moy de rechef que son sceptre puissant  
Soit maugré le discord en armes fleurissant.  
Donne que la fureur de ce Monstre barbare  
Aille bien loing de France au riuage Tartare.  
Donne que nos harnois de sang humain tachez  
Soient dans vn Magasin pour iamais attachez.  
Donne que mesme loy vnisse nos prouinces  
Vnissant pour iamais le vouloir de nos princes,  
Ou bien, (O Seigneur Dieu) si les cruels destins  
Nous veullent saccager par la main des mutins,  
Donne que hors des poings eschape l'alumelle  
De ceux qui soustiendront la mauuaise querelle.  
Donne que les serpens des hideuses Fureurs  
Agitent leurs cerueaux de Paniques terreurs.  
Donne qu'en plein midy le iour leur semble trouble,  
Donne que pour vn coup ils en sentent vn double,  
Donne que la poussiere entre dedans leurs yeux:  
D'un esclat de tonnerre arme ta main aux cieux,  
Et pour punition esclance sur leur teste,  
Et non sur vn Rocher, les traiz de ta tempeste.

F I N.

B ij



## *Extrait du priuilege du Roy.*

**P**AR priuilege du Roy, donné à S. Germain en Laye, le xx. iour de Septēbre, l'an mil cinq cens soixante, il est enioinct à P. de Rôlard, gentilhomme Vando mois, de choisir & cōmettre tel Imprimeur, doctē & diligēt qu'il verra & conuoistra estre suffisant pour fidelement imprimer, ou faire imprimer les œures ia par luy mises en lumiere, & autres qn'il cōposera & fera par cy apres. Inhibant (ledict Seigneur) à tous Imprimeurs, Libraires, Marchans & autres quelconques, qu'ils n'ayent à imprimer ou faire imprimer aucunes des œures, qui par ledict Ronsard ont esté & seront cy aptes faictes & composées, ny en exposer aucunes en vente, s'elles n'ont esté & sont imprimées par les permisido, licence & congé, ou de l'imprimeur par luy choisi & commis à l'impression d'icelles. Et ce sur peine de confiscation des lures ia imprimez, ou à imprimer, & d'amēde arbitraire, tant enuers le Roy qn'enuers ledict Rôlard, & des interets & domages de l'imprimeur par luy choisi & esleu, Le tout pour les causes & raisons conteenes & amplement declarées audict priuilege. Ainsi signé sur le repley, Par le Roy, Vous present de Lomenie, & scelé à double queue du grād sceau, de cire jaune.

*Ledict Ronsard a permis à Gabriel Buon, d'imprimer ou faire imprimer, Le discours des miseres de ce Temps, à la Royne mere du Roy. iusques au terme de six ans, finis & accomplis, à commencer du iour que ledict liure sera acheué d'imprimer.*